



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 882/5
Podgorica, 19.07.2016. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list CG", br. 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Gorana Đurovića, iz Podgorice (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-882 od 21.06.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Odbija se, kao neosnovan, prigovor gospodina Gorana Đurovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden pod brojem 02-882 od 21.06.2016. godine).
2. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
3. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
4. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Dana 21.06.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Gorana Đurovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., kao emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-882 od 21.06.2016.g.).

Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter) je, prema navodima podnosioca prigovora, prekršilo član 8 i 11 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima medijima („Sl. list CG“, br. 35/11 i 07/16, u daljem tekstu: Pravilnik), emitovanjem, u informativnoj emisiji „Minut, dva“, dana 13. juna 2016. godine, priloga povodom saopštenja kolegijuma „TV Pink M“, sljedeće sadržine:

„Povodom najnovijeg pokušaja vlasnika propalog tabloida Vijesti, da preko kvazi-eksperta za medije, a suštinski njihovog uposlenika Gorana Đurovića iznose u javnost laži, kolegijum Televizije Pink M izdaje sljedeće saopštenje:

Netačni su navodi da Televizija Pink M krši zakon, jer ne proizvodi potreban procenat sopstvenog programa. Sopstvena produkcija Televizije Pink M je daleko viša od zakonom utvrđenog minimuma, što naravno zna i AEM, a znaju i vlasnici propalog tabloida Vijesti koji preko svog promotera Gorana Đurovića pokušavaju da obezbijede ono što nijesu u stanju da urade znanjem i umijećem na tržištu. Zato su samoproglašenog medijskog stručnjaka postavili u Savjet Radio-televizije Crne Gore, kako bi tamo po nalogu Perovića i Ivanovića uništio javni servis i tako ispunio političke zahtjeve medijskih tajkuna, kojima je bavljenje politikom primarna djelatnost. Kako je proces urušavanja Radio-televizije Crne Gore pod komandom dvojca iz propalog tabloida Vijesti već vidan, tim medijskim reketašima se učinilo da je pravi trenutak da Đurović krene u uništavanje konkurencije - dvije komercijalne televizije, obje gledanije od njihove reketaške. Prema svim istraživanjima, Pink M je ubjedljivo najgledanija televizija u Crnoj Gori, dakle gledanija i od Vijesti, pa samim tim i komercijalno uspješnija. Najnoviji zadatak Đurovića da iznosi u javnost lažne podatke, osmišljen je kako bi se sakrila istina o tome da Vijesti i dalje ne plaćaju državi doprinose i poreze, te da će se ubrzo saznati kako je smijenjeni direktor RDC-a, po nalogu vrha SDP-a, Vijestima poklanjao stotine hiljada eura koje su oni, umjesto da plaćaju državi, koristili za kupovinu svog programa i borbu za opstanak na tržištu. Kao protivuslugu medijski tajkuni su SDP-u i njihovim političkim partnerima

ustupili svoju televiziju za oglasnu tablu i medijsku batinu, namijenjenu svima onima koji se drznu da se ustrope ovoj grupi medijsko-političkih reketaša." U daljem tekstu: Prilog.

Podnosilac prigovora smatra da je emiter izvršio povrede Pravilnika kršenjem:

- načela objektivnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja. Kada između elektronskog medija i pojedinaca i/ili organizacija postoji interesna povezanost, onda se ta povezanost u programu mora jasno naglasiti”), jer se podnosilac prigovora naziva *"kvazi-ekspertom", "promoterom" i "samoproglashenim stručnjakom"*, što su, po njegovom mišljenju, *grube kvalifikacije suprotne profesionalnim i etičkim standardima i očigledna "uređivačka intervencija" kojima se favorizuje jedna strana i neistinito predstavlja predmet informativnog sadržaja*”;
- načela nepristrasnosti, koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da činjenično izvještavanje jasno odvoji od stava, mišljenja ili komentara, pri čemu lično uvjerenje i mišljenje urednika i novinara ne smiju da diskriminatorno utiču na izbor teme i način njenog predstavljanja. Primjena ovog načela isključuje manipulisanje izjavama, saopštenjima i sličnim sadržajima s ciljem promjene njihovog osnovnog smisla (zlonamjerno skraćivanje ili montiranje djelova sadržaja i sl.), odnosno manipulacije slikom, tonom i sadržajem koje iskrivljuju osnovni smisao saopštenog”;
- načela tačnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da izvještavanje bude zasnovano na činjenicama, odnosno zabrana emitovanja vijesti i izvještaja za koje emiter zna ili je mogao znati da su neistiniti. Vijesti i izvještaji koji se ne mogu potvrditi, ili čija tačnost nije pouzdano utvrđena, mogu se emitovati samo ako se jasno naznači njihova nezvaničnost ili nepotvrđenost”), jer *„novinar/ka i urednik koji/a su pripremili i odobrili”* predmetni prilog *„morali su znati da Goran Đurović nije "uposlenik" TV Vijesti”*. Takođe, podnosilac prigovora smatra da *„ukoliko nisu znali ovu informaciju, morali su zatražiti provjeru u direktnoj komunikaciji”* sa njim ili sa TV *“Vijesti”*. On navodi da *„objavljena informacija nije tačna pa je nesporno da je ovaj profesionalni standard prekršen”*. Ukazuje i da je *„iznijeta ... neistina da je Gorana Đurovića neko drugi, osim nevladinih organizacija, "postavio" u Savjet RTCG*”, navodeći da je njegovo imenovanje *„podržalo ... preko 100 NVO iz Crne Gore iz oblasti zaštite ljudskih prava”*, kao i da je u prilogu *„iznijeta i tvrdnja”* da je podnosilac prigovora *“po nalogu Perovića i Ivanovića imenovan u Savjet RTCG”* da bi *“uništio javni servis i tako ispunio političke zahtjeve medijskih tajkuna”*. Istakao je da emiter *„nije dao nijedan argument”* da podnosilac prigovora radi na *„uništavanju javnog servisa”* te da i ova tvrdnja *„predstavlja kršenje načela tačnosti i zaključak je da se radi o senzacionalističkom izvještavanju”*;
- pravila druge strane (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao “obaveza elektronskih medija da kod izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste, svim stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način. Ovo načelo ne dozvoljava jednostrane napade na ličnosti, niti vođenje dugotrajnih ili ponavljanih kampanja u vezi sa pojedinim ličnostima, društvenim grupama ili institucijama, bez novih relevantnih podataka koji bi opravdali produženo ili ponovljeno izvještavanje o istoj pojavi, događaju, instituciji ili ličnosti”), jer nije ni pokušao da *„dobije objašnjenje od druge strane već je prilog bio jednostrani napad na ličnost”*;
- člana 11 jer nije *„pružena mogućnost suprotstavljenog stava u istoj informativnoj emisiji koja se emitovala narednog dana”*.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13) i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimak emitovanog spornog programskog sadržaja i sačinio nalaz dana 30.06.2016. godine.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija je emiteru

dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-882/3 od 30.06.2016.god.).

Dana 07.07.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-882/4 od 07.07.2016.god.) u kojem se navodi da je okviru informativne emisije „Minut, dva“, 13. juna 2016. godine emitovano saopštenje kolegijuma „TV Pink M“. Tom prilikom emiter je ukazao i na sljedeće:

- da „saopštenje predstavlja reagovanje, odnosno komentar, na tvrdnje i komentare koje je“ podnosilac prigovora „prosljedio Skupštini Crne Gore“ i u „kojima je iznio niz eklatantnih neistina“ povodom ispunjavanja obaveza emitera „u pogledu procenta sopstvene produkcije“;
- da je podnosilac prigovora „javno osporio zvanični dokument Agencije za elektronske medije“ i iznio „očigledno neutemeljene optužbe“ na rad emitera;
- javno saopštenje je dato u cilju obavještanja javnosti o stavovima emitera o iznesenim tvrdnjama;
- povodom tvrdnji podnosioca prigovora da je u prilogu prekršeno načelo objektivnosti i načelo nepristrasnosti, akcentuje da predmetni prilog ne predstavlja „novinarsku formu“, već „saopštenje“ i da se u samom prigovoru traži primjena „etičkih načela samoregulacije na tekst koji nije novinarski rad, već saopštenje jednog upravljačkog tijela jednog medija koji iznosi reagovanje na nešto što je već objavljeno u javnosti“;
- „kvalifikacije“ izrečene u predmetnom prilogu na račun podnosioca prigovora su „mišljenje podnosioca saopštenja“ i „one su rezultat njihovoga mišljenja i komentara zasnovanog na neistinama“ koje je, kako se navodi, podnosilac prigovora iznio. Emiter je istakao i da, ukoliko podnosilac prigovora smata da „su u pitanju uvrede i klevete, postoji način za zadovoljenje, a to sigurno nije Agencija za elektronske medije“;
- povodom tvrdnje da je u prilogu povrijeđeno načelo tačnosti, emiter ukazuje „Saopštenje kolegijuma nije rad našeg novinara, već reagovanje stručnog i upravljačkog tijela na javno izrečene neistinite tvrdnje i ozbiljne optužbe... u pitanju je saopštenje koje medij može samo objaviti ili neobjaviti, ali mu ne smije mijenjati smisao i mora tačno navesti daje riječ o saopštenju. Za sadržaj i istinitost saopštenja odgovara onaj ko ga je podnio, a ne medij. Medij je dužan da ga vjerno prenese, bez uređivačkih intervencija koje mijenjaju smisao, ma o kome da je riječ“. On takođe naglašava da je „sadržaj saopštenja kreirao kolegijum, a ne novinar ili urednik i to saopštenje je cjeli prilog“. Emiter podsjeća da se metafora kao stilska figura „često koristi i u javnom govoru“. U konkretnom slučaju, nazivajući podnosioca prigovora kao „uposlenika TV Vijesti“, emiter se koristio „stilskom figurom“, navodeći da „u konkretnom slučaju, upotrebljeni termin ne znači da je gospodin Đurović u stalnom ili privremenom radnom odnosu u TV „Vijesti“, već da radi i ponaša se kao da je kod njih zaposlen“. Emiter ukazuje i da povodom navenog pitanja „ima vrlo korisnih primjera iz prakse Evropskog suda za ljudska prava u vezi sa članom 10 Evropske konvencije o ljudskim pravima, čija je primjena inače obavezna u nacionalnim okvirima zemalja potpisnica“;
- povodom navoda iz prigovora da „iznjeta je neistina da je Gorana Đurovića neko drugi, osim nevladinih organizacija, "postavio" u Savjet RTCG" , i da je isti imenovan u Savjet RTCG da bi "uništio javni servis", emiter je naveo da „ukoliko tvrdnje u saopštenju kolegijuma Pink M gospodin Đurović smatra neistinitim, uvredljivim, klevetničkim i si. može tražiti zadovoljenje posredstvom suda“. Emiter je, još jednom, ponovio da „kada navodi saopštenja i izjave drugih, medij ne odgovara za istinitost njihovih tvrdnji“;
- povodom tvrdnje podnosioca prigovora da je u prilogu povrijeđeno pravilo druge strane, emiter postavlja pitanje „da li je uopšte zamislivo da neko u svom saopštenju, uz svoje ocjene i stavove na nečije već izrečene stavove, objavljuje nove stavove strane na čije prvobitne izjave reaguje?“;
- da povodom navoda da podnosiocu prigovora „nije u skladu sa članom 11 Pravilnika pružena mogućnost suprotstavljenog stava u istoj informativnoj emisiji koja se emitovala narednog dana“, emiter konstatuje da „postoji samo obaveza medija da omogući nekome, na njegov izričit zahtjev, da izloži svoja reagovanja, odnosno ispravke na prilog u kojem je

bilo riječi o njemu“;

Na kraju izjašnjenja se navodi da podnositelj prigovora nije uputio zahtjev emiteru „u okviru prava na reagovanja ili ispravke koje su mediji dužni da objave po sili zakona“.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimak emitovanog sadržaja emitera, može se konstatovati sljedeće:

- dana 13. 06. 2016. godine, u više navrata, emitovan je u okviru informativne emisije „Minut, dva“, Prilog čija je sadržina (transkript) naprijed navedena.
- prilog je „pokriven“ pokretnim slikama, fotografijama, ranije objavljivanih tekstova u dnevnim novinama (Vijesti: „Član Savjeta RTCG pisao Skupštini Crne Gore: Pink i Prva krše zakon, AEM ćuti“; Dan: „Član Savjeta RTCG Goran Đurović optužio AEM da krši Zakon o elektronskim medijima: Agencija podržava neloyalnu konkurenciju“; ...) i slikama internet stranica (Vijesti Online i Cafe del Montengro).
- povod za emitovanje priloga je reagovanje kolegijuma emitera, dato u formi saopštenja, „na tvrdnje i komentare koje je“ podnositelj prigovora „proslijedio Skupštini Crne Gore“ i, kako je navedeno, u „kojima je iznio niz eklatantnih neistina“ povodom ispunjavanja obaveza emitera „u pogledu procenta sopstvene produkcije“.
- kolegijum emitera ima legitimno pravo da iznese svoje nezadovoljstvo i argumente protiv ranije objavljenih tvrdnji podnosioca prigovora. Ne može se dovesti u pitanje ni njegovo pravo da u, skladu sa načelom slobode objavljivanja komentara, u skladu sa svojom uređivačkom politikom, komentariše pojave, događaje i postupke pojedinaca, uz obavezu da komentare jasno odvoje od ostalih vijesti i informacija, posebno onih koji se odnose na istu temu.
- navodjenje „kvalifikacija“ za podnosioca prigovora kao što su „kvazi-ekspert“, „promoter“, „samoprogllašeni stručnjak“ ili „uposlenik TV Vijesti“, iako mogu zvučati kao „grube“, smatrati se pretjerivanjem ili provokacijom, predstavljaju vrijednosni sud emitera na čije iznošenje ima pravo u okviru svoje slobode izražavanja. Isto se može reći i za stav / mišljenje da je podnositelj prigovora neko drugi, osim nevladinih organizacija, „postavio“ u Savjet RTCG, te da je on „po nalogu Perovića i Ivanovića imenovan u Savjet RTCG“, kako bi „uništio javni servis i tako ispunio političke zahtjeve medijskih tajkuna“. Opet se radi o mišljenju koje emiter iznosi na osnovu svog tumačenja postupaka podnosioca prigovora. Pravo emiter da slobodno izrazi ovakav (moguće grub, provokativan ili uvredljiv) stav prati pravo podnosioca prigovora da na njega reaguje podnošenjem ispravke ili odgovora;
- ukoliko strana na čiji račun su izrečene određene ocjene smatra da ti stavovi nijesu utemeljeni, na raspolaganju joj stoje razne mogućnosti da iznese svoje viđenje (saopštenje, reagovanje) ili zaštiti svoje interese putem podnošenja ispravke ili odgovora, koje je emiter dužan da objavi, u skladu sa Zakonom o medijima. Prema raspoloživim informacijama, to pravo podnositelj prigovora nije iskoristio;
- objavljivanje reagovanja (komentara) kolegijuma emitera na ranije iznesene stavove podnosioca prigovora, bez objavljivanja „suprotstavljenog stava u istoj informativnoj emisiji koja se emitovala narednog dana“, ne predstavlja kršenje člana 11 Pravilnika. Naime, „događaj“ koji je povod za emitovanje predmetnog priloga su ranije izneseni stavovi podnosioca prigovora (jedan set stavova) i reagovanje emitera na te stavove (suprotstavljeni set stavova).

Imajući u vidu navedeno, može se zaključiti da nije opravdan podneseni prigovor, jer emitovanjem spornog priloga, emiter nije prekršio član 11 Pravilnika (nije uskratio pravo na objavljivanje suprotstavljenog ili drugačijeg stava), kao ni načela objektivnosti, nepristrasnosti i tačnosti ili pravilo druge strane propisana članom 8 Pravilnika, jer je u prilogu jasno naveo da se radi o saopštenju kolegijuma emitera povodom već iznesenih stavova podnosioca prigovora.

Na osnovu navedenog, se može utvrditi da emiter nije prekršio čl. 8 i 11 Pravilnika i tačku 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine kojim je propisano da je emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije za elektronske medije je, saglasno čl. 152 i 196 Zakona o opštem upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog rješenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Goran Đuroviću, podnosilac prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

DIREKTOR
Abaz Džafić

